



SEITE 6

KI, SMART TEXTILES UND
WEITERE BUZZ-WÖRTER

Das neue Zeitalter für die Branche



SEITE 16

MIT DIGITALISIERUNG
HERAUSFORDERUNGEN
BEGEGNEN

Innovationskraft fördern



SEITE 24

MEHR-WERT DURCH
KÜNSTLICHE INTELLIGENZ
BEI DER NAHTERKENNUNG

Textilveredlung mit KI



SEITE 38

PERSÖNLICH:
ADRIAN BERCHTOLD

Absolute Kundenorientierung

FOKUS

06 KI, Smart Textiles und weitere Buzz-Wörter

FACHARTIKEL

- 10 Textile Transformation – Wege zu einer sensibleren Welt
- 14 Eine rentable Investition
- 16 Mit Digitalisierung Herausforderungen begegnen
- 19 Hohe Energiepreise treiben Textilveredler aus dem Markt
- 24 Mehr-Wert durch Künstliche Intelligenz bei der Nahterkennung
- 28 And the Leichtbau-Oscar goes to...

TEXTILE ZUKUNFT

30 Ölverschmutzungen entfernen

VEREINE

- 32 SVTF – Schweizer Verein Textilfachleute
SVTF Geschäftsbericht 2023
Persönlich: Adrian Berchtold
- 41 VDTF – Verband Deutscher Textilfachleute e.V.
Regionalgruppe Emsland

42 NEWS

45 LIEFERANTENVERZEICHNIS

Herausgeber: Schweizer Verein Textilfachleute SVTF, <http://www.svtf.ch> **Verlag:** Verlag Textilplus AG, c/o Administra Treuhand AG, Allmeindstrasse 17, CH-8840 Einsiedeln, Telefon: +41 (0) 79 400 39 94, e-mail: info@textilplus.com, Internet: www.textilplus.com **Verlagsleiter:** Andreas A. Keller **Chefredaktion:** Dr. Roland Seidl (roland.seidl@textilplus.com)
Redaktionelle Mitarbeiter: Dr.-Ing. Yvette Dietzel (yvette.dietzel@textilplus.com); Marcel Hofmann (marcel.hofmann@textilplus.com) **Anzeigenverwaltung:** (inkl. Stelleninserate): ITS Mediaservice GmbH, Andreas A. Keller, c/o Administra Treuhand AG, Allmeindstrasse 17, CH-8840 Einsiedeln, Telefon: +41 (0) 79 400 39 94, e-mail: keller@its-mediaservice.com
Abonnemente (Jahresabonnement 6 Ausgaben): Schweiz CHF 95.-; Europa EUR 95.-; Übersee EUR 110.- **Offizielles Publikationsorgan:** Schweizer Verein Textilfachleute SVTF, c/o Dr. Markus Müller, Schlossbaanweg 4, 4800 Zofingen; Verband Deutscher Textilfachleute e.V. (VDTF), Geschäftsstelle: Mainzer Landstrasse 55, DE-60329 Frankfurt; Verein österreichischer Textilchemiker und Coloristen VÖTC, AT-Dornbirn **Druck/Gestaltung:** Druckerei Franz Kälin AG, CH-8840 Einsiedeln **Jahrgang:** 12. Jahrgang TEXTILplus (130. Jahrgang »mittex«; 58. Jahrgang »Textilveredlung«) **Erscheinungsweise:** Erscheint 6 x jährlich. Abonnierte Zeitschrift, siehe separates Bestellformular. Zur Veröffentlichung angenommene Originalartikel gehen in das ausschliessliche Verlagsrecht der Verlag Textilplus AG über. Nachdruck, fotomechanische Vervielfältigung, Einspeicherung in Datenverarbeitungsanlagen und Wiedergabe durch elektronische Medien, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages. Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Haftung übernommen. Copyright 2024 by Verlag Textilplus AG, CH-8840 Einsiedeln, Schweiz. ISSN 2296-1208